

VERBALE DEL CONSIGLIO DIRETTIVO DEL 27 SETTEMBRE 2014

Il Consiglio Direttivo dell'Accademia della Crusca si riunisce sabato 27 settembre 2014, alle ore 11, nella Sala della Presidenza al primo piano della Villa di Castello.

Sono presenti gli Accademici:

Claudio Marazzini, Presidente Aldo Menichetti, Vicepresidente Vittorio Coletti, Consigliere Luca Serianni, Consigliere Massimo Fanfani, Segretario

Partecipa altresì alla riunione del Direttivo la dott.ssa Cristina Marchese. Sono assenti giustificati i Revisori dei conti dott.ri Oscar Fini, Angela Benintende, Alessandro Zuccotti.

ORDINE DEL GIORNO

- 1. Approvazione verbale riunione del consiglio precedente
- 2. Comunicazioni del Presidente
- 3. Ratifiche di provvedimenti di urgenza
- 4. Approvazione verbali di Commissioni
- 5. Variazioni di bilancio
- 6. Questioni editoriali: acquisti, ristampe, proposte
- 7. Acquisti
- 8. Assegni e borse di studio
- 9. Contratti
- Delibera correzione oggetto vecchia delibera compenso Benucci
- 11. Volume MAE Settimana della lingua 2014
- 12. Intervento a protezione dell'edificio contro i colombi
- Nomina rappresentanti dell'Accademia della Crusca
- 14. Proposte di nuove iniziative e convegni
- 15. Richieste uso foresteria
- 16. Richieste di patrocinio e uso logo
- Date per Piazza delle Lingue EXPO 2015
- 18. Donazione manoscritti di Arrigo Castellani
- 19. Varie ed eventuali

and my

1. Approvazione verbale riunione del consiglio precedente

Il verbale del Direttivo del 29 luglio 2014 viene approvato all'unanimità.

2. Comunicazioni del Presidente

- Il Presidente d\u00e0 notizia del proprio intervento alle Comunit\u00e0 radiofoniche italiane il 22 settembre 2014.
- Il Presidente informa della propria presenza all'inaugurazione dell'anno scolastico al Quirinale lo stesso 22 settembre 2014.
- Vengono date notizie sugli Stati Generali della lingua, di cui il Presidente ha avuto modo di parlare con il sottosegretario agli Esteri on. Giro e con l'ambasciatore Meloni. Inoltre il Presidente e gli accademici D'Achille, Maraschio e Sabatini hanno partecipato a riunioni preparatorie a Roma.
- Sono giunti dall'accademico prof. D'Achille, che ha partecipato molto attivamente alla stesura, i documenti preliminari agli Stati generali della lingua italiana. Si ringrazia il prof. D'Achille per la preziosa attività di collaborazione e per il grande impegno.
- Il MIUR ha comunicato con fax del 5.8.2014 l'assegnazione della prof.ssa Alessandra Canali come insegnante comandata in Accademia per l'anno 2014/2015. Il Presidente ha incontrato all'inizio di agosto la professoressa Canali in Crusca e ha discusso dei compiti che la attendono.
- È giunta dalla Sovrintendenza una lettera che di fatto blocca l'installazione già deliberata della rete anti piccioni.
- Il Presidente ha avviato una campagna sul CLIL nelle pagine Facebook dell'Accademia.
- Si è svolta la commemorazione di Jacqueline Brunet a Pierrefeu con un intervento dell'accademica Gunver Skytte in rappresentanza della Crusca il 18 ottobre 2014 nella chiesa di Saint-Jacques le Majeur.
- La dott. Benucci ha informato il Presidente che il progetto "Interventi di restauro manoscritti e documenti archivistici" cofinanziato dalla Regione Toscana è giunto al termine con il rientro in Accademia degli altri tre Diari antichi restaurati. Il restauro ha riguardato 6 pezzi: il manoscritto "Istruzioni per lo spoglio" più i 5 Diari antichi (1588-1764). La Soprintendenza archivistica per la Toscana ha certificato che le operazioni di restauro sono state eseguite in ottemperanza delle prescrizioni ministeriali. Presso l'Archivio è stata attivata la consultazione in formato digitale di questi preziosi manoscritti.
- Il Presidente comunica l'esito positivo della tornata accademica svoltasi a Ravenna l'11 settembre 2014, della quale è disponibile il verbale redatto dall'accademico Vittorio Coletti.
- Il 14 settembre 2014 gli accademici Fanfani e Pfister hanno preso la parola in rappresentanza della Crusca alla riunione annuale della Società Bibliografica Toscana, presso l'abazia di Spineto a Sarteano.
- Dal 15 al 19 settembre 2014 si è svolto presso l'Accademia un "Seminario di etimologia e lessicografia", tenuto da Max Pfister, Thomas Hohnerlein e Wolfgang Schweickard, volto ad addestrare e selezionare nuovi collaboratori per

ly

il LEI. Delle 45 domande pervenute, sono stati invitati a partecipare al Seminario 13 giovani studiosi di discipline filologiche e linguistiche. Di essi, alla fine dei lavori, 6 hanno avuto la possibilità di proseguire la loro formazione presso la redazione del LEI a Saarbruecken. Il Seminario è stato seguito anche da collaboratori della Crusca e uditori esterni; inoltre i partecipanti hanno avuto modo di incontrare anche i proff. Massino Fanfani, Alberto Nocentini e Alessandro Parenti. Mariafrancesca Giuliani dell'OVI e Antonio Vinciguerra hanno collaborato ogni giorno coi docenti nella revisione delle prove. La sera del 18 settembre, durante la cena offerta ai partecipanti al Seminario, la prof.ssa Nicoletta Maraschio ha portato il saluto dell'Accademia.

- È stata allestita la versione definitiva della bozza di convenzione tra il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca e l'Accademia della Crusca. Si attende che siano stabilite le modalità per la firma.
- Il 26 settembre 2014 la chiusura del congresso EDL è stata affidata alle "conclusioni" della prof.ssa Maraschio. Lo stesso giorno il Presidente è stato impegnato a Torino al Convegno "Italia è cultura" dell'AICI promosso da Valdo Spini.
- Il 27 settembre il Presidente ha aperto il convegno EFNIL a Firenze. Si tratta della "12th Annual Conference of EFNIL - at the Accademia della Crusca in Florence 27 - 28 September 2014; Language use in university teaching and research – past, present, future".
- Il progetto di revisione della dotazione organica dell'Accademia approvata nella precedente riunione del Direttivo è stata inoltrata alla Ragioneria Generale dello Stato e al Dipartimento della Funzione Pubblica della Presidenza del Consiglio dei Ministri. Sarà inviata al Ministero dei Beni Culturali.
- La Real Academia spagnola ha invitato a Madrid il Presidente per la seduta celebrativa dei 300 anni del Vocabolario alla presenza dei reali di Spagna. Il Presidente ha accettato.
- È stata richiesta l'assemblea sindacale del personale dell'accademia per giovedì 9 ottobre dalle 9.30 alle 11.30.

3. Ratifiche di provvedimenti di urgenza

- Acquisto urgente del server per sostituire quello attuale che risulta obsoleto e spesso bloccato. Il Direttivo vista l'urgenza e la disponibilità per la copertura sul capitolo di bilancio n.43 "Acquisti di impianti, attrezzature e macchinari," approva con DELIBERAZIONE N. 89/CD 2014.
- Ratifica logo per catalogo opere di Greg Wyatt (Scholar's Lyon donato alla Crusca). È stato richiesto l'utilizzo del logo dell'Accademia per la pubblicazione del catalogo delle opere donate dallo scultore Greg Whyatt. Lo scultore, nel 2009, ha infatti donato alla Crusca un piccolo leone in bronzo, ora nella Sala delle pale, e l'opera compare nel catalogo.
- Dichiarazione d'intenti alla Soprintendenza per la presentazione di un progetto da finanziare sui fondi dell'otto per mille dell'IRPEF. Il Presidente ha inviato alla soprintendente Alessandra Marino una lettera in cui conferma la disponibilità

ly

dell'Accademia della Crusca a partecipare a fianco della Soprintendenza alla presentazione di un progetto per la ripartizione delle quote dell'otto per mille IRPEF e destinato al recupero e al restauro della Villa medicea di Castello, sede dell'Accademia.

- Il Presidente ha autorizzato SIGMA a organizzare il 12 ottobre una "caccia al tesoro dal libro al giardino", per le manifestazioni cittadine del Comune.
- Massimo Fanfani il 10 settembre 2014 ha presentato domanda al MIUR per un progetto denominato "Le scienze nel vocabolario. Archivio informatico della Crusca e del Lessico Etimologico Italiano per lo studio delle terminologie scientifiche"; tale progetto avrà durata biennale.

4. Approvazione verbali di Commissioni

- a. Si approva il Verbale della commissione per fornitura abbonamenti e periodici del 28 agosto 2014 e successive modifiche concordate a favore dell'Accademia, con aggiudicazione alla Ditta LI.CO.SA Sansoni S.r.l., con DELIBERAZIONE N. 90/CD 2014.
- b. Verbale di aggiudicazione appalto servizi di pulizia e portierato, fattorinaggio, immissione dati e biblioteca. In relazione alla trattativa privata plurima per la fornitura di servizi di pulizia, portierato, immissione dati/fattorinaggio, catalogazione volumi e assistenza in biblioteca, indetta da questa accademia e pubblicata nel portale AVCP sezione SIMOG in data 26 agosto 2014, con scadenza 15 settembre 2014, il Presidente ha designato per costituire la commissione di esame delle offerte pervenute la dott.ssa Cristina Marchese, la dott.ssa Delia Ragionieri e la sig.ra Silvia Franchini. La commissione incaricata di esaminare le offerte non è giunta a una conclusione, perché si è trovata in difficoltà nell'applicare quanto previsto dalla lettera d'invito. Il Direttivo, esaminato la stessa documentazione, concorda con il Presidente nella constatazione che la lettera di invito evidenzia errori di forma e sostanza, tanto da risultare effettivamente non applicabile, e decide pertanto di avviare immediatamente la procedura di annullamento per autotutela dell'Amministrazione, in base al principio che occorre prioritariamente tutelare l'interesse pubblico alla rimozione dell'atto viziato, prevalente rispetto agli interessi dei singoli destinatari ed agli interessi di eventuali controinteressati. Si dispone dunque l'annullamento della gara, da attuare con decreto del Presidente da comunicare alle ditte che hanno partecipato alla gara stessa. Il consiglio approva con DELIBERAZIONE N. 91/CD 2014.

5. Variazioni di bilancio

Avendo accertato maggiori entrate per:

- saldo 2013 del contributo FISS più alto di € 963,50 di quello risultante a residuo attivo al 31/12/2013;
- maggior contributi da parte di enti pubblici;
- contributi per volumi in € 6.500;
- contributo della Fondazione Banca F. Del Vecchio per il Vocabolario Fiorentino Contemporaneo;



ed avendo accertato che non sono sufficienti le disponibilità di:

- capitoli di spesa nn. 3-10-21-83-139-140 dovuti alle maggiori spese per partecipazioni degli organi collegiali alle attività istituzionali, sia considerando il fatto che il nuovo Presidente risiede a Torino, sia considerando l'incremento delle attività istituzionali;
- capitolo 30 per maggiori spese per stampa della rivista Crusca per Voi;
- capitolo 42 per il passaggio di Aleph500 all'interno dell'Università degli Studi di Firenze

il Presidente, sentita la dott.ssa Marchese, e da lei ricevuti i documenti giustificativi, propone le seguenti variazioni di bilancio:

ENTRATE

capitolo	Descrizione	previsione attuale	variazione +	variazione -	disponibilità
7	FISS	0,00	963,50	0,00	963,50
27	Contributi da Enti/privati/ass.ni varie	2.000,00	200,00	0,00	2.200,00
55 Contributo da Enti per pubblicazioni		6.000,00	6.500,00	0,00	12.500,00
70	Fondazione Federico Del Vecchio	0,00	15.000,00	0,00	15.000,00
	TOTALI		22.663,50	0,00	

USCITE

capitolo	Descrizione	previsione attuale	variazione +	variazione -	disponibilità
3	Rimborso spese organi collegiali	3.700,00	1.000,00	0,00	4.700,00
10	Acquisto materiali consumo	13.000,00	3.000,00	0,00	16.000,00
11	Manutenzione ordinaria macchine e mobili	3.000,00	0,00	1.000,00	2.000,00
21	Manutenzione ed esercizio mezzi trasporto	2.700,00	500,00		3.200,00
30	Spese Crusca per Voi	10,000,00	5.000,00	0,00	5.000,00
42	ALEPH	10.000,00	2.500,00	0,00	12.500,00
83	Servizi di foresteria	5.600,00	1.000,00	0,00	6.600,00
93	Pubbl. monografie con contr.di terzi	6.000,00	1.500,00	0,00	7.500,00
139	Spese per gli organi collegiali	800,00	1.000,00	0,00	1.800,00
140	Spese per missioni istituzionali	700,00	300,00	0,00	1.000,00
108	F.Del Vecchio-Voc.Fiorentino Cont.	0,00	10.000,00	0,00	10.000,00



55	Realizzazione vari progetti	274.700,00	0	2.136,50	272.563,50
	TOTALI		25.800,00	3.136,50	

Pertanto dopo le suddette variazioni i totali di bilancio risultano essere i seguenti:

	previsione attuale	variazione +	variazione -	disponibilità
Totale entrate	1.441.565,01	22.663,50		1.464.228,51
Totale uscite	1.441.565,01	25.800,00	3.136,50	1.464.228,51

Tali variazioni di bilancio sono approvate con DELIBERAZIONE N. 92 / CD 2014.

Il Presidente ricorda che devono essere ratificate dal Consiglio le variazioni di bilancio disposte con le determine n. 1 del 14 marzo 2014, per un totale in entrata e in uscita di euro 70.941,46, e n. 5 del 27 giugno 2014, per un totale in entrata e in uscita di euro 12.623,55. Tali variazioni di bilancio sono approvate con DELIBERAZIONE N. 93 / CD 2014.

6. Questioni editoriali: acquisti, ristampe, proposte

Si delibera, quanto segue:

- Acquisto dalla casa editrice Le Lettere di 30 copie del volume La Crusca Risponde 2 per abbonamenti sostenitori 2014, con DELIBERAZIONE N. 94 / CD 2014, la cui spesa è da imputare al cap.31 "Spese per pubblicazioni con fondi ordinari".
- Ristampa dei pieghevoli della Crusca esauriti, con DELIBERAZIONE N. 95 / CD 2014, la cui spesa è da imputare al cap.31 "Spese per pubblicazioni con fondi ordinari".
- 3. Pubblicazione inventario Pellegrini: non avendo alcun preventivo si rimanda la decisione al prossimo direttivo, con DELIBERAZIONE N. 96 / CD 2014.
- 4. È giunta dal Prof. Pierno una proposta editoriale sull'italiano in America per collana "Storia dell'italiano nel mondo" che viene accolta positivamente, in attesa di indicazioni sul cofinanziamento e sui titoli da pubblicare.
- Il Prof. Fanfani propone di pubblicare il "Vocabolario napoletano" del Rocco: la proposta è considerata favorevolmente dal Consiglio e rinvia alla prossima riunione per l'esame dei preventivi di spesa.
- 6. Atti del Convegno «Lingua e processo. Le parole del diritto di fronte al giudice». Il dott. Bambi ha comunicato al Presidente che nel mese di luglio sono arrivati gli impegni di cofinanziamento del Centro di studi per la storia del pensiero giuridico moderno e della Scuola superiore della magistratura per la partecipazione finanziaria alla pubblicazione del volume. La dott.ssa Marchese conferma questa comunicazione. Stanno giungendo i contributi degli autori. Arrivati i contributi, il volume sarà inviato in stampa.

les)

7. Acquisti

Si delibera l'acquisto di n. 3 postazioni informatiche per il progetto V Crusca con **DELIBERAZIONE N. 97** / CD **2014**, la cui spesa è da imputare al capitolo 55 "Realizzazione vari progetti"

8. Assegni e borse di studio

- a. Si delibera, con DELIBERAZIONE N. 98 / CD 2014, la cui spesa è da imputare al capitolo 55 "Realizzazione vari progetti", di bandire una borsa di studio annuale di 12.000,00 euro destinata a un esperto archivista per compilare un catalogo del Fondo Vicchi, su cui il segretario Fanfani relazionò già nel 2012 e che il 29 settembre si comincerà a trasferire in Accademia.
- b. Si stabilisce di bandire una borsa di studio della durata di 4 mesi per complessivi 3.200,00 euro, destinata al progetto di ricerca "La IV Crusca e l'opera di Rosso Antonio Martini", presentato dalla prof.ssa Frosini, borsa già deliberata dal Consiglio Direttivo dell'Accademia nella seduta del 27 giugno 2014 (deliberazione n. 62/2014), con DELIBERAZIONE N. 99 / CD 2014, la cui spesa è da imputare al capitolo 55 "Realizzazione vari progetti".

9. Contratti

- Il Presidente illustra l'urgenza delle attività informatiche per collocare on line con motore di interrogazione nel sito della Crusca il vocabolario Tommaseo-Bellini a suo tempo ottenuto per scambio dalla casa editrice Zanichelli (che dovrà essere presentato alla Piazza delle lingue il 6 novembre 2014), per sviluppare l'archivio xml già allestito per i testi del novo corpus di riferimento per il "Vocabolario dell'italiano post-unitario" e per l'avvio dello sviluppo di un programma di indicizzazione e interrogazione del materiale contenuto nell'archivio. Per lo svolgimento di tali attività, considerato il suo curriculum e le sue elevate competenze, propone un contratto di 4.500,00 euro con il dott. Fusi. Vista l'urgenza di tali operazioni, il Presidente propone un contratto per affidamento diretto che viene approvato con DELIBERAZIONE N. 100 / CD 2014, la cui spesa è da imputare al capitolo 55 "Realizzazione vari progetti".
- Il Presidente illustra l'urgenza delle attività informatiche per il trasferimento dati al nuovo server. Considerato il suo curriculum e le sue competenze specifiche, sentito il dott. Biffi (responsabile del Sito), propone un contratto con il tecnico Maurizio Rago di 1.500,00 euro per il trasferimento dei dati dal vecchio al nuovo server delle Crusche e del Vivit. Vista l'urgenza di tali operazioni, il Presidente propone un contratto per affidamento diretto, che viene approvato con DELIBERAZIONE N. 101 / CD 2014, la cui spesa è da imputare al capitolo 80 "Servizi informatici".
- Inoltre, considerando la mancanza di personale dipendente adeguato e l'urgenza di avere un servizio di assistenza, il Presidente, sentito il dott. Biffi (responsabile del Sito), propone l'acquisto di un pacchetto di 30 ore di attività professionale dal dott. Maurizio Rago, considerato il suo c.v. e la sua conoscenza della piattaforma, al prezzo di euro 30/80 euro orarie rispettivamente per l'attività in orario di ufficio e

ly

fuori. Il consiglio approva con DELIBERAZIONE N. 102/CD 2014, la cui spesa è da imputare al capitolo 80 "Servizi informatici".

Il Consiglio, con DELIBERAZIONE N. 103 / CD 2014 e con imputazione al capitolo 55 di bilancio "Realizzazione vari progetti", stabilisce di bandire una borsa di studio per 4 mesi, da compensare con la somma complessiva di 3.200,00 euro, destinata a uno studioso che approfondisca agli aspetti culturali e organizzativi del Progetto OIM nel quadro delle ricerche di interesse europeo.

10. Delibera correzione oggetto vecchia delibera compenso Benucci

Preso atto della necessaria correzione della deliberazione n. 74 CD/2013 del 25 ottobre 2013, il direttivo approva il conferimento del compenso per diritto d'autore alla dott.ssa Elisabetta Benucci in relazione alle carte d'archivio trascritte e pubblicate in archivio digitale di 10 lezioni di accademici e alla digitalizzazione di preziose carte d'archivio, con DELIBERAZIONE N. 104 / CD 2014, con imputazione al capitolo 110 di bilancio.

11. Volume MAE Settimana della lingua 2014

Il volume in preparazione per la XIV Settimana della lingua italiana nel mondo edito dalla Accademia della Crusca con il titolo L'editoria italiana nell'era digitale. Tradizione e attualità, a cura del Presidente, verrà distribuito su supporto elettronico (ebook in formato epub e similari). La scelta è volta a dare la massima diffusione a un'iniziativa che, proprio per la rilevanza del tema affrontato, vede la collaborazione dell'Accademia con la Direzione generale del MAE, guidata dall'Ambasciatore Andrea Meloni, per la promozione del sistema Paese. La distribuzione sui più importanti canali digitali verrà affidata, oltre che al Sito della Crusca e alle iniziative del MAE, alla società fiorentina goWare con la sottoscrizione di uno specifico accordo, che permetterà di raggiungere il numero più alto possibile di lettori sulle piattaforme internazionali: Apple iBookstore, Amazon Kindle Store, Google Play Libri e, per l'Italia, Stealth (Simplicissimus). I lettori e gli studiosi interessati avranno così modo di scaricare da tutte le piattaforme presenti in ogni Paese (anziché da un pochi siti talora difficilmente raggiungibili) il contenuto del libro in un formato adatto al proprio dispositivo. La società goWare e la dott.ssa Mirella Francalanci hanno offerto la disponibilità a mettere a disposizione, a titolo gratuito, le proprie competenze e gli strumenti tecnologici della casa editrice digitale. Il Consiglio, con DELIBERAZIONE N. 105/CD 2014, approva l'accordo con GoWare nella forma dell'allegato A) del presente verbale. Decide inoltre che il libro sarà distribuito gratis dal 20 al 24 ottobre, durante l'evento, poi a pagamento nelle forme di e-book e print on demand.

12. Intervento a protezione dell'edificio contro i colombi

Preso atto delle osservazioni, seppur informali, della Sovrintendenza alle belle arti, il Consiglio ritorna sulle proprie decisioni e con DELIBERAZIONE N. 106/CD 2014,la cui spesa è da imputare al capitolo 58 di bilancio, e, rinunciando alla posa di una rete di protezione, approva l'installazione di spunzoni sulle sporgenze del cortile interno, secondo il preventivo della ditta Cooplat, risultato il più vantaggioso fra quanti presentati

lesp

in passato. Si dà mandato alla segreteria di avvisare la Sovrintendenza prima dell'inizio dei lavori.

13. Nomina rappresentanti dell'Accademia della Crusca

- È stata richiesta la nomina di un rappresentante dell'Accademia della Crusca nel gruppo di lavoro REI «Osservatorio dell'italiano istituzionale fuori d'Italia». Il Presidente propone che sia nominato il prof. Michele Cortelazzo, che si è detto disponibile. Il Consiglio approva con DELIBERAZIONE N. 107/CD 2014.
- È stata richiesta dal Ministero degli Affari Esteri con lettera del 10.9.2014 un rappresentante dell'Accademia della Crusca nel Gruppo di lavoro consultivo sulla promozione della cultura e della lingua italiana all'estero, che sarà al tempo stesso rappresentante dell'Accademia nella Sezione prevista dall'art. 3 del DM 4 agosto 2014 3513/4165 "Editoria e mezzi audiovisivi", che si occupa fra l'altro di divulgare il libro italiano all'estero. L'accademico prof. Patota ha dato la sua disponibilità. Il Consiglio lo nomina come rappresentante, con DELIBERAZIONE N. 108/CD 2014.

14. Proposte di nuove iniziative e convegni

- Iniziativa dantesca a Firenze. Il Consiglio esamina la proposta di Paola Manni e decide di considerarla positivamente.
- Andrea Cantile, Presidente della Divisione Romano-Ellenica del Gruppo di Esperti delle Nazioni Unite in Nomi Geografici ha avviato un contatto con il prof. Alberto Nocentini e poi con il Presidente per cooperare all'organizzazione del Simposio internazionale di toponomastica che si terrà a Firenze il 26-27 marzo 2015 e avrà per titolo "Place names as intangible cultural heritage". Il simposio è promosso dall'Istituto Geografico Militare e dalla Regione Toscana e sarà svolto congiuntamente al meeting della Divisione Romano-Ellenica del Gruppo di Esperti delle Nazioni Unite in Nomi Geografici (25-27 marzo 2015). Il Consiglio delibera di concedere il patrocinio dell'Accademia all'iniziativa, così dichiarando il proprio interesse. Le modalità di intervento si definiranno in un secondo momento.
- Il consigliere Serianni chiede che l'Accademia ospiti nel 2015 un convegno relativo al progetto OIM: il Consiglio approva l'iniziativa.
- Il dottor Giuseppe Di Leo di Radio Radicale ha chiesto di organizzare per ottobre/novembre un pubblico dibattito sul tema "Come è cambiato il linguaggio politico con la nascita dei nuovi movimenti politici presenti nel Parlamento odierno". Il proponente richiama la precedente attività svolta in comune tra l'Accademia della Crusca e Radio Radicale, ma propone in questo caso una città toscana diversa da Firenze. Il Presidente ha già risposto che l'Accademia preferisce attività in sede. In seguito non è giunta alcuna comunicazione ulteriore dal dott. Di Leo.
- Convegno "Che fare di fronte agli anglicismi" proposto da Coscienza svizzera e Alessio Petralli, che sono pronti a cofinanziare l'iniziativa. Il Consiglio delibera di mettere l'iniziativa a calendario per il 23 e 24 febbraio 2015. Le modalità di condivisione della spesa sono affidate al Presidente. Il programma provvisori risulta il seguente: Alessio Petralli: Introduzione; Claudio Marazzini, Perché in Italia è difficile controllare i forestierismi; Remigio Ratti, Due neologismi da ponderare:

ley

difficile controllare i forestierismi; Remigio Ratti, Due neologismi da ponderare: italicità e governanza; Claudio Giovanardi, Alternative italiane a "vecchi neologismi" proposte dieci anni fa: un bilancio; Jean-Luc Egger, «Anche di qua nuova schiera s'auna»: neologismi e ufficialità plurilingue; Michele Cortelazzo, Per un osservatorio dei neologismi incipienti: ucciderli nella culla?; John Humbley, Il francese ha cambiato idea sugli anglicismi?; Maria Teresa Lino, Neologia portoghese; Maria Teresa Cabré, Neologia spagnola e catalana, Anna Maria Testa, relazione da definire.

15. Richieste uso foresteria

 Riguardo alla richiesta per uso della foresteria dell'Accademia a favore degli ospiti dell'ITTIG, si prende atto che nel caso specifico è giunta rinuncia da Pietro Mercatali.

16. Richieste di patrocinio e uso logo

- Richiesta patrocinio "La civiltà del pane" EXPO 2015. Nell'ambito dell'Esposizione Universale di Milano del 2015 ha preso avvio il progetto di lavoro "La civiltà del pane" (www.laciviltadelpane.it) che vede il coinvolgimento di molte realtà istituzionali, accademiche, educative, economiche e socio-produttive pubbliche e private, in preparazione del grande appuntamento internazionale dedicato al tema "Nutrire il pianeta. Energia per la vita", con un convegno internazionale dal titolo La civiltà del pane. Storia, tecniche e simboli dal Mediterraneo all'Atlantico, promosso dal Centro studi longobardi e da Castalimenti - La scuola di cucina, in collaborazione con l'Università Cattolica del Sacro Cuore ed ExpoLab, che si terrà dal 1º al 6 dicembre 2014 presso l'Aula Magna della sede bresciana dell'Ateneo e che intende offrire un contributo scientifico-culturale alla preparazione e allo sviluppo di Expo. L'iniziativa ha chiesto il patrocinio a: Ministero per le politiche agricole e forestali, Ministero per i beni e le attività culturali, Regione Lombardia – ed internazionali, quali FAO, UNESCO ed Unione Europea, insieme ad enti e categorie di settore come la Federazione italiana panificatori. Viene richiesto - come in precedenti' conversazioni con il prof. Francesco Sabatini - di poter fregiare l'iniziativa del Patrocinio dell'Accademia della Crusca. Il Consiglio concede il patrocinio con DELIBERAZIONE N. 109/CD 2014.
- Gli atti del convegno, saranno poi racconti in un volume che diventerà oggetto di una delle manifestazioni di riferimento degli appuntamenti internazionali di Expo 2015. Per la presentazione all'EXPO il Consiglio decide di recuperare negli archivi un filmato di presentazione dell'Accademia e di predisporne uno nuovo. Incarica il Dott. Domenico De Martino di occuparsi della realizzazione dell'iniziativa con il limite di spesa di euro 3.000,00 per la realizzazione del prototipo, con DELIBERAZIONE N. 110/CD 2014, la cui spesa è da imputare al capitolo 55 "Realizzazione vari progetti".
- Si concede altresì il patrocinio non oneroso all'allestimento, collegato a Expo 2015, in una sala viscontea del Castello Sforzesco, dell'iniziativa Dante a teatro 2015, con DELIBERAZIONE N. 111/CD 2014.



- I dipartimenti di Scienze umanistiche e Scienze giuridiche dell'Università di Pavia presenteranno all'Ateneo, per una selezione di linee di ricerca multidisciplinari, un progetto sostenuto da molti autorevoli docenti di diritto antico, moderno, comparato, internazionale (proff. Mantovani, Belvedere, Bollani, Silvestri ecc.) e da linguisti, antichisti, modernisti e filosofi (proff. Borutti, Romano, Manzelli, Weston, Ansani, Martignoni ecc), denominato "Legal drafting. La lingua del diritto. Scrittura tecnica, cultura linguistica, efficienza della pubblica amministrazione". Ha dato la sua adesione come consulente speciale l'accademica Bice Mortara Garavelli. Chiedono il patrocinio della Crusca. Se il progetto venisse approvato, gli corrisponderebbe anche un master de terzo livello e potrebbe esserci una effettiva collaborazione con accademici. Il Consiglio approva con DELIBERAZIONE N. 112/CD 2014.
- È stato presentato dal prof. Allì Caracciolo del Dipartimento di Studi Umanistici dell'Università di Macerata un Programma provvisorio di due giornate su Filippo Salviati, 18 e 20 novembre 2014, non ancora in tutto definito. Lo studioso proposto dall'Accademia della Crusca potrà intervenire a Macerata o in Pisa, oppure, se crede, in entrambe le sedi concentrandosi, nella seconda, su un aspetto particolare del suo primo intervento. Si chiede, orientativamente, di trattare della presenza del Salviati nell'Accademia. Il Consiglio incarica il segretario di chiedere alla dott.ssa Benucci di occuparsi della cosa e concede al Convegno il Patrocinio non oneroso dell'accademia, con DELIBERAZIONE N. 113/CD 2014.

16. Date per Piazza delle Lingue - EXPO 2015

La prof.ssa Morgana ha inviato una dettagliata relazione su quanto si progetta per l'Expo, in collaborazione con l'Università di Milano nella sede del Castello Sforzesco. In attesa di definire programmi e costi, si stabilisce che la "Piazza delle lingue" si terrà comunque nel 2015 a Milano, non a Firenze, e anche altre iniziative della Crusca saranno eccezionalmente dislocate a Milano o nel Nord Italia, anche per contenere le spese evitando il raddoppio degli impegni. Il Presidente delega il prof. Coletti, membro del Direttivo, a mantenere i contatti con coloro che si occupano di organizzare la presenza della Crusca in Expo. Poiché alcuni contatti per il Salone Italia dell'Expo erano stati presi dal dott. De Martino, gli si chiede una dettagliata specificazione scritta dei costi da sostenere. Il Prof. Coletti lancia l'idea di una mostra fotografica sulla presenza dell'italiano nel mondo attraverso insegne, negozi, ristoranti ecc. Tali fotografie potrebbero costituire la decorazione stabile di una sala in cui si svolgono le iniziative di Crusca.

18. Donazione manoscritti di Arrigo Castellani

Il Presidente informa che nelle prossime settimane si definiranno gli accordi con i figli di Arrigo Castellani per il trasferimento in accademia della sua collezione di manoscritti antichi.

19. Varie ed eventuali

 Il dott. Bambi comunica che Ernesto Aghina, consigliere della Scuola superiore della magistratura, chiede di poter ripetere quanto si è già svolto a maggio scorso: tre



- sessioni (due giornate) per i magistrati dedicate alla lingua giuridica da ospitare nella sede dell'Accademia. Propone le date del 23 e 24 settembre 2015. Il Consiglio approva con **DELIBERAZIONE N. 114/CD 2014.**
- Il Presidente illustra la Bozza di accordo con la casa editrice Utet per l'acquisto dei diritti delle grandi opere che il dott. Lanfranchi sta perfezionando per conto dell'accademia.
- Si discute della nuova convenzione con il CNR relativa al condominio con l'OVI, convenzione da innalzare a 125.000€, considerando l'assegno di ricerca da bandire in relazione al progetto del vocabolario dantesco.
- Liberatoria per diritti pubblicazioni. Il Consiglio approva il modello di liberatoria che sarà d'ora in poi utilizzato (con eventuali modifiche specifiche che si rendano necessarie e che siano deliberate dal consiglio o decise dal Presidente in caso di urgenza) per tutti i contributi pubblicati dall'Accademia: vedi Allegato B) al presente verbale. La firma del modello sarà richiesta sempre, ma sarà tassativa e obbligatoria nei casi in cui siano pagati agli autori diritti in qualsiasi forma. Nel caso in cui non sia consegnata, non avverrà il pagamento. Si approva con DELIBERAZIONE N. 115/CD 2014
- vista la necessità di sostituire il Prof. Marazzini, ora Presidente, nella carica di Responsabile della Trasparenza, il Consiglio nomina il Prof. Massimo Fanfani Responsabile della Trasparenza e Anticorruzione, con DELIBERAZIONE N. 116/CD 2014.
- vista la necessità di nomina di una delegazione trattante per le relazioni sindacali, il Consiglio delega la Dott.ssa Cristina Marchese, con DELIBERAZIONE N. 117/CD 2014.

Non essendoci altro da deliberare, il Presidente scioglie la seduta alle ore diciotto.

Il Segretario Prof. Massimo Fanfani

M. Fanfan

Il Presidente Prof. Claudio Marazzini

MODELLO DI CONTRATTO DI COLLABORAZIONE EDITORIALE

TRA

L'Accademia della Crusca, con sede legale in Via di Castello n. 46, Firenze, Codice Fiscale n. 80000950487, Partita IVA n. 01602600486 in persona del Presidente Prof. Claudio Marazzini, d'ora innanzi denominata "Editore"

e

goWARE srl, via R. Giuliani, 88 50141 FIRENZE, d'ora innanzi denominato go, con sede legale in Via (da completare), Firenze, Codice Fiscale e Partita IVA n. (da completare) in persona del Legale Rappresentante Dott.ssa Mirella Francalanci

premesso che:

- A) L'Editore intende pubblicare in modalità ebook l'opera denominata "L'editoria italiana nell'era digitale" (titolo provvisorio), d'ora innanzi denominata L "Opera",
- B) go ha le competenze, e possiede la tecnologia per realizzare in modalità ebook l'opera di cui sopra ed è titolare di un contratto per la pubblicazione sulle seguenti piattaforme di distribuzione:
 - a. Apple iBookstore
 - b. Amazon Store
 - c. Google Play
 - d. Stealth
 - e. go è altresì titolare di un contratto per la pubblicazione dell'Opera in forma cartacea nella modalità print on demand sulla piattaforma CreateSpace di Amazon, disponibile su tutti gli store di Amazon insieme all'ebook.

Tutto quanto sopra premesso si conviene e si stipula quanto segue :

- 1) Le premesse costituiscono parte integrante e sostanziale del presente contratto.
- L'Editore autorizza go a utilizzare i contenuti dell'Opera per organizzarli e strutturarli secondo i requisiti richiesti dalla piattaforma di distribuzione;
- 3) go svilupperà l'Opera secondo le caratteristiche concordate preventivamente e per iscritto con l'Editore;
- 4) L'ebook sarà distribuito gratuitamente nei giorni 20-24 ottobre 2014 sulle piattaforme di cui al punto B) delle premesse, mentre la versione cartacea Print on Demand disponibile sulla piattaforma Create Space di Amazon sarà messa in vendita da Go al prezzo concordato tra go ed Editore. Eventuali variazioni di prezzo per promozioni o altre iniziative verranno concordate tra go e l'Editore, salvo che sia la piattaforma a promuoverle, nel qual caso verranno comunque comunicate all'Editore in forma scritta. A partire dalla data del 25 ottobre 2014 l'ebook sarà distribuito sulle piattaforme suddette a pagamento al prezzo concordato preventivamente tra go ed Editore. Il 25 ottobre Go renderà disponibili gratuitamente per l'Editore 30 copie dell' ebook, per la distribuzione al Ministero degli Affari Esteri.
- 5) Quale compenso per la cessione dei diritti di pubblicazione in formato elettronico (ebook) dell'Opera go corrisponderà all'Editore la seguente percentuale calcolata sui ricavi netti circa il 60% del prezzo di copertina (Apple Ibookstore, Amazon KindleStore), circa il 48% per quel che concerne la piattaforma italiana Stealth Semplicissimus per effetto della detrazione IVA 22% dal prezzo di copertina e circa il 42% per GooglePlay –

lag

comunque risultanti, se differenti da quelli suindicati, dai resoconti delle piattaforme di distribuzione di ogni copia venduta:

30% sulle tutte le copie vendute.

Nessun compenso è dovuto da Editore a go per la realizzazione ell'ebook.

- Al momento della pubblicazione dell'ebook l'Editore riceverà le credenziali e le relative istruzioni per accedere all'interfaccia web che gli consentirà di monitorare i download effettuati.
- go si impegna ad inviare all'Editore i rendiconti di vendita chiusi al 31 dicembre di ogni anno e a saldare le percentuali maturate entro e non oltre i tre mesi successivi a tale data.
- L'Opera recherà anche la menzione goWare sulla copertina. Prima della pubblicazione go attenderà il "visto si stampi" dell'Editore. I comunicati stampa e gli eventuali annunci pubblicitari dovranno contenere la menzione di entrambe le parti.
- Il presente contratto ha la durata di anni due (2) a partire dalla data della sua sottoscrizione e si rinnoverà tacitamente di anno in anno salvo disdetta di una delle parti che dovrà essere inviata all'altra parte almeno 3 mesi (tre mesi) prima della scadenza annuale.
- 10) Questo accordo non configura nessuna cessione di diritto d'autore (che pertanto resta di proprietà dell'Editore) o di proprietà letteraria dell'Editore a go per quel che concerne edizione diversa da quella ebook. Ciò significa che l'Editore potrà realizzare e cedere edizioni diverse da quella ebook senza nulla dovere a go e senza menzionare go su tali edizioni. Si intende però che per la durata del contratto l'Editore non potrà pubblicare con altra società l'ebook di quest'opera.
- 11) Tutte le controversie relative all'interpretazione o esecuzione del presente contratto sono devolute alla competenza esclusiva del Foro di Firenze.

Per tutte le controversie derivanti dal presente contratto o connesse allo stesso, che dovessero insorgere fra le parti, queste si obbligano a ricorrere al procedimento di mediazione disciplinato dal regolamento del Servizio di conciliazione della Camera di Commercio di Firenze, iscritto nel Registro degli Organismi di Conciliazione tenuto dal Ministero della Giustizia.

L'Accademia della Crusca

Claudio Marazzini

Mirella Françalanci

Firenze, Iì (data da definire)

M

Allegato B)

SU CARTA INTESTATA DELL'ACCADEMIA DELLA CRUSCA

edito,

L'autore NOME COGNOME, titolare esclusivo dei diritti sull'articolo/libro dal titolo che garantisce inedito, liberamente disponibile e lecito, manlevando l'editore da ogni eventuale danno o spesa, riconosce all'Accademia della Crusca e suoi aventi causa i diritti alla pubblicazione nella rivista XXX/Libro XXX. Autorizza inoltre l'Accademia della Crusca a farne eventuale uso in raccolte on line – rendendolo disponibile al pubblico anche mediante siti internet – e a disporne le utilizzazioni (comprese riproduzioni, elaborazioni e accostamenti) a tali fini preordinate. L'autore si impegna – salvo diverso accordo scritto con l'Accademia della Crusca – a non effettuarne o consentirne la traduzione e/o la pubblicazione in altro contesto prima che siano trascorsi almeno 18 mesi dalla sua pubblicazione presso la Crusca e, in ogni caso, a effettuarne o permetterne la pubblicazione solo nella forma originaria di pre-print. Anche eventuali impieghi in rete dovranno rispettare le condizioni di cui sopra e utilizzare esclusivamente il sito web personale o quello istituzionale dell'ente al quale l'autore afferisce.

ississionate dell'elle il quale i datore afferisce	
Luogo, data	
	Firma
Per specifica approvazione, ai sensi dell'art. 13-	11 c.c., di quanto stabilito nelle clausole sopra riportate.
	Firma